

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**

États financiers

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2018

## **CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**

Index : états financiers

31 mars 2018

	Page
Rapport des vérificateurs	1-2
État de la situation financière	3
État de l'évolution de l'actif net	4
État des résultats d'exploitation	5
État des flux de trésorerie	6
Notes complémentaires aux états financiers	7-13

## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux administrateurs du :  
Centre canadien pour l'éthique dans le sport

Nous avons vérifié les états financiers ci-joints du Centre canadien pour l'éthique dans le sport, qui comprennent l'état de la situation financière en date du 31 mars 2018, l'état de l'évolution de l'actif net, l'état des résultats d'exploitation et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé le 31 mars 2018, de même qu'un sommaire des principales conventions comptables et d'autres renseignements explicatifs.

### **Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et du contrôle interne que la direction considère comme nécessaire pour préparer des états financiers exempts d'anomalies significatives, qu'elles résultent de fraudes ou d'erreurs.

### **Responsabilité du vérificateur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit conforme aux exigences éthiques et qu'elle soit planifiée et exécutée de manière à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

La vérification comporte l'application de procédures afin d'obtenir des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information indiqués dans les états financiers. Les procédures sont choisies à la discrétion des vérificateurs, y compris l'évaluation du risque que les états financiers comportent des anomalies significatives découlant de fraudes ou d'erreurs. En effectuant ces évaluations des risques, le vérificateur considère le contrôle interne pertinent à la préparation et à la présentation fidèle des états financiers de l'entité pour élaborer des procédures de vérification appropriées selon les circonstances, mais non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. La vérification comporte également l'évaluation de la pertinence des normes comptables utilisées et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction ainsi qu'une évaluation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour que notre vérificateur puisse se forger une opinion.

## Opinion

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous les égards importants, la situation financière du Centre canadien pour l'éthique dans le sport au 31 mars 2018, ainsi que les résultats d'exploitation et les flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date conformément aux normes comptables du Canada pour les organismes sans but lucratif.



GINSBERG GLUZMAN FAGE & LEVITZ, LLP  
Comptables professionnels agréés, experts comptables autorisés  
Ottawa  
20 juin 2018

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE**  
**AU 31 MARS 2018**

	2018	2017
<b>ACTIF</b>		
<b>courant</b>		
Encaisse	1 386 745 \$	1 588 629 \$
Fonds détenus en fiducie (note 4)	235 824	116 710
Comptes clients	751 941	703 487
Frais payés d'avance	<u>80 345</u>	<u>98 073</u>
	<u>2 454 855</u>	<u>2 506 899</u>
<b>Immobilisations (note 5)</b>	<u>321 010</u>	<u>121 812</u>
	<u>2 775 865 \$</u>	<u>2 628 711 \$</u>
<b>PASSIF</b>		
<b>courant</b>		
Comptes fournisseurs et charges à payer (note 6)	<u>1 433 739 \$</u>	<u>1 538 099 \$</u>
Fonds détenus en fiducie (note 4)	235 824	116 710
Apports reportés (note 7)	-	33 444
Produit comptabilisé d'avance	<u>77 318</u>	<u>63 961</u>
	<u>1 746 881</u>	<u>1 752 214</u>
Réserve pour les imprévus (note 10)		
<b>ACTIFS NETS</b>		
Fonds d'exploitation	10 402	57 113
Fonds de capital et d'emprunt	321 010	121 812
Fonds de réserve pour les imprévus	350 000	350 000
Fonds de réserve pour l'Éthique dans le sport	<u>347 572</u>	<u>347 572</u>
	<u>1 028 984</u>	<u>876 497</u>
	<u>2 775 865 \$</u>	<u>2 628 711 \$</u>

Approuvé au nom du conseil d'administration :

\_\_\_\_\_ Directeur

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
**ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET POUR L'EXERCICE TERMINÉ**  
**LE 31 MARS 2018**

	Fonds d'exploitation	Fonds de capital	Fonds de réserve pour les imprévus	Fonds de réserve pour l'éthique dans le sport	2018	2017
Solde - début de l'exercice	57 113 \$	121 812 \$	350 000 \$	347 572 \$	876 497 \$	866 329 \$
Revenus nets pour l'exercice (note 9)	211 613	(59 126)	-	-	152 487	(10 168)
Achat de biens immobilisés	(258 324)	258 324				
Solde - fin de l'exercice	10 402 \$	321 010 \$	350 000 \$	347 572 \$	1 028 984 \$	876 497 \$

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
**ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION**  
**31 MARS 2018**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Revenus</b>		
Sport Canada	6 528 700 \$	6 138 700 \$
Entreprises de sport éthique	1 779 427	1 603 869
Contributions du Programme canadien antidopage	406 500	370 085
Fondation Trillium de l'Ontario	129 267 <sup>1</sup>	187 316 <sup>1</sup>
Fondation Sport pur (note 8)	33 186 <sup>1</sup>	108 590 <sup>1</sup>
Autres	18 516	43 263
	8 895 596	8 451 823
<b>Dépenses</b>		
Traitements et avantages sociaux	2 923 367	2 881 165
Services de laboratoire et matériel pour les tests	2 477 647	2 455 466
Traitements et honoraires du programme	815 423	819 009
Frais professionnels	722 600	543 335
Déplacements et réunions	642 555	596 528
Loyer	344 636	320 116
Bureau	305 145	322 633
Communications et technologie	205 367	216 978
Autres	150 064	119 062
Assurance	97 179	97 198
Amortissement	59 126	70 165
	8 743 109	8 441 655
<b>Revenu de l'exercice</b>	<b>152 487 \$</b>	<b>10 168 \$</b>

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT  
ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE**

**31 MARS 2018**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Encaisse provenant (utilisée pour)		
Activités d'exploitation		
Résultat net de l'exercice	152 487	10 168
Amortissement	59 126	70 165
Comptes clients	(48 454)	1 304 679
Charges payées d'avance	17 729	(40 925)
Comptes fournisseurs et charges à payer	(104 362)	(322 614)
Produit comptabilisé d'avance	13 358	39 961
Apports reportés	(33 444)	(95 628)
	56 440	965 806
Activités d'investissement		
Achat d'immobilisations	(258 324)	(49 020)
Augmentation de l'encaisse	201 884	916 786
Encaisse, début de l'exercice	1 588 629	671 843
Encaisse, fin de l'exercice	1 386 745 \$	1 588 629 \$



**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**31 MARS 2018**

1. **Objectif de l'organisme**

Le Centre canadien pour l'éthique dans le sport (le « Centre ») est l'autorité reconnue au Canada en matière de sport fondé sur les valeurs et sans dopage. Au nom de la communauté sportive canadienne, le Centre assure un leadership solide et efficace au Mouvement Sport pur et au Programme canadien antidopage. Le Centre offre des programmes et des services à l'échelle nationale et internationale en matière de consultation, d'éducation, de soutien technique et de solutions pour faire avancer le sport fondé sur les valeurs et sans dopage au Canada.

Le Centre a reçu le certificat de prorogation en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*. Le Centre est exonéré de l'impôt sur le revenu en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

2. **Principales conventions comptables**

Les états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. Les principales conventions comptables sont :

**Comptabilité par fonds**

**Fonds d'exploitation**

Comptes du fonds d'exploitation pour la réalisation des programmes et les activités administratives du Centre

**Fonds de capital et d'emprunt**

Le fonds de capital et d'emprunt indique les immobilisations du centre

**Fonds de réserve pour les imprévus**

Le conseil d'administration du Centre a affecté des fonds pour différentes activités et pour aider à gérer le passif financier en cas des circonstances imprévues.

**Fonds de réserve pour l'Éthique dans le sport**

Le conseil d'administration du Centre a affecté des fonds pour s'assurer que les programmes dans le domaine de l'Éthique dans le sport peuvent être réalisés en cas de déficits des programmes.

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**31 MARS 2018**

**2. Principales conventions comptables (suite)**

**Liquidités**

Les liquidités sont notamment l'encaisse, les soldes des comptes auprès des institutions financières (au net du découvert temporaire) et les instruments très liquides à court terme.

**Instruments financiers**

*Mesure des instruments financiers*

Initialement, le Centre mesure ses actifs et passifs financiers à la juste valeur. Par la suite, le Centre mesure tous ses actifs et passifs financiers selon le coût amorti.

*Dépréciation*

Les actifs financiers mesurés selon le coût amorti sont testés à des fins de dépréciation lorsque des indicateurs de dépréciation existent. Le montant de toute dépréciation est comptabilisé dans les résultats nets de la période.

*Coûts de transaction*

Les coûts de transaction sont comptabilisés dans le résultat net de la période pendant laquelle ils ont été engagés. Toutefois, les instruments financiers qui ne sont pas mesurés subséquemment à la juste valeur sont rajustés en fonction des coûts de transaction qui sont directement attribuables à leur émission ou prise en charge.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé selon la méthode d'amortissement linéaire comme suit :

Système comptable	5-10 ans
Matériel informatique	3 ans
Améliorations locatives	Pour la durée du contrat de location restante
Matériel de bureau	5 ans

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
31 MARS 2018

**2. Principales conventions comptables (suite)**

**Comptabilisation des produits**

Le Centre adopte la méthode du report pour la comptabilisation des produits. Les revenus affectés sont comptabilisés en tant que produits de l'exercice pendant lequel les dépenses connexes sont engagées. Les revenus non affectés sont comptabilisés en tant que produits lorsqu'ils sont reçus ou deviennent recevables, si les montants exigibles peuvent être estimés de manière raisonnable et s'il est raisonnablement possible de recouvrer les montants.

Les revenus pour les services du programme antidopage et les contrôles du dopage sont comptabilisés lorsque les services sont fournis.

**Conversion en monnaie étrangère**

Les transactions en monnaie étrangère et les soldes en monnaie étrangère ont été convertis en dollars canadiens en utilisant la méthode temporelle. Les actifs et les passifs monétaires libellés en monnaie étrangère ont été convertis en dollars canadiens au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice. Les revenus et les dépenses sont convertis au taux de change en vigueur au moment de chaque transaction. Les gains et les pertes sur change sont comptabilisés dans le revenu pour l'exercice.

**Services de bénévolat**

Les bénévoles travaillent un grand nombre d'heures chaque année pour aider le Centre à fournir les services. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur, les services des bénévoles ne sont pas comptabilisés dans ces états financiers.

**Utilisation des prévisions**

La préparation d'états financiers, selon les normes comptables du Canada pour les organismes sans but lucratif, exige que la direction effectue des estimations et formule des hypothèses qui ont des répercussions sur les montants déclarés d'actifs et de passifs et la divulgation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et les montants déclarés des revenus et des dépenses pendant la période visée. Ces estimations sont révisées régulièrement et si des rajustements sont nécessaires ils sont comptabilisés dans les résultats nets de la période pendant laquelle ils sont connus.

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
31 MARS 2018

**3. Instruments financiers**

*Risques et concentration des risques*

Le Centre est exposé à un certain nombre de risques relativement aux instruments financiers. L'analyse suivante donne une mesure de l'exposition au risque et de la concentration des risques du Centre au 31 mars 2018.

*Risque de liquidité*

Risque de liquidité désigne le risque que court une entité de ne pas être en mesure de respecter ses obligations relativement au passif financier. Le Centre est exposé à ce risque surtout pour les comptes fournisseurs et les charges à payer.

*Risque de crédit*

Risque de crédit désigne le risque qu'une partie à un instrument financier manque à une obligation et cause une perte financière à l'autre partie. Le Centre est exposé à ce risque surtout pour les comptes clients. Le Centre offre du crédit à ses clients dans le cadre normal de ses activités.

*Risques de change*

Risque de change désigne le risque couru par une entité d'une évolution défavorable de la juste valeur ou des flux de trésorerie d'un instrument financier en raison des changements du taux de change. Le Centre n'est pas exposé au risque de change de manière significative.

**4. Fonds détenus en fiducie**

Le Centre administre des fonds au nom de trois clients internationaux à des fins de coordination des contrôles du dopage. Les fonds détenus en fiducie sont réservés pour les activités liées à la coordination des contrôles du dopage pour le compte de ces clients. Ces fonds sont détenus dans des comptes bancaires distincts.

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
31 MARS 2018

**5. Immobilisations**

	<b>Coût</b>	<b>2018 Amortissement accumulé</b>	<b>Valeur comptable nette</b>
Système comptable	169 159 \$	99 075 \$	70 084 \$
Matériel informatique	480 311	449 016	31 295
Meubles	216 687	21 669	195 018
Améliorations locatives	21 146	2 115	19 031
Équipements de bureau	138 389	132 807	5 582
	<u>1 025 692 \$</u>	<u>704 682 \$</u>	<u>321 010 \$</u>

	<b>Coût</b>	<b>2017 Amortissement accumulé</b>	<b>Valeur comptable nette</b>
Système comptable	170 606 \$	85 058 \$	85 548 \$
Matériel informatique	462 898	433 559	29 339
Améliorations locatives	57 917	57 917	-
Équipements de bureau	133 863	126 938	6 925
	<u>825 284 \$</u>	<u>703 472 \$</u>	<u>121 812 \$</u>

**6. Comptes fournisseurs et charges à payer**

Des remises gouvernementales de 0 \$ (2017 – 15 697 \$) sont incluses dans les comptes fournisseurs et les charges à payer.

**7. Apports reportés**

Changements des apports reportés :

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Solde, début de l'exercice	33 444 \$	129 073 \$
Ajouter : fonds reçus pendant l'exercice	95 823	119 500
Moins : montants de financement comptabilisés dans les revenus pendant l'exercice	(129 267)	(215 129)
Solde, fin de l'exercice	<u>- \$</u>	<u>33 444 \$</u>

**CENTRE CANADIEN POUR L'ÉTHIQUE DANS LE SPORT**  
**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**31 MARS 2018**

**8. Transactions avec des parties liées et solde**

Les membres du conseil d'administration du Centre sont aussi membres de la Fondation Sport pur (la « Fondation »).

Pendant l'exercice, le Centre a comptabilisés des revenus de la Fondation pour le loyer du bureau, les services de gestion de projet, le soutien administratif et les apports non affectés. Ces transactions sont effectuées dans le cours normal des activités et sont mesurées à la valeur d'échange, soit le montant établi et convenu par les parties liées.

Une somme provenant de la Fondation de 42 956 \$ (2017 – 115 200 \$) est incluse dans les comptes débiteurs.

Une somme due à la Fondation de 20 630 \$ (2017 – 2 302 \$) est incluse dans les comptes fournisseurs.

## 9. Engagements

Le Centre a conclu une entente contractuelle de services avec l'Institut national de la recherche scientifique (laboratoire de l'INRS), qui prévoit également une contribution annuelle aux projets de recherche et l'acquisition d'instruments analytiques et de matériel, prenant fin en juin 2018. Les paiements exigés à l'exercice 2019 totalisent 428 750 \$.

Qui plus est, le Centre est lié à ses locaux par un contrat de location-exploitation qui prend fin le 28 février 2028. Figure ci-dessous un calendrier des futurs paiements annuels de loyer de base et de frais d'exploitation estimatifs.

2019	297 008 \$
2020	297 008
2021	297 008
2022	297 008
2023	297 008
Années subséquentes	<u>1 460 291</u>
	<u>2 945 331 \$</u>

En avril 2018, le Centre a produit un bon de commande de 120 731 \$ pour des fournitures de contrôle du dopage. Le Centre avait prévu recevoir ces fournitures au plus tard le 31 mars 2018, mais en raison de circonstances indépendantes de sa volonté, il ne les achètera qu'à l'exercice 2019. Le délai d'acquisition de ces fournitures a entraîné un excédent imprévu pour l'exercice.

## 10. Réserve pour les imprévus

Le Centre doit se défendre dans le cadre d'une poursuite judiciaire intentée en 2008 et le demandeur conteste les résultats d'un test antidopage positif. La direction n'est pas en mesure d'évaluer le passif potentiel. Toutefois, l'assureur du Centre devrait effectuer tous les paiements découlant d'une décision du tribunal ou d'un règlement préalable au procès.